



CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
AGENDA

June 16, 2014
6:30 pm
Council Chambers - City Hall

VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
ORDRE DU JOUR

le 16 juin 2014
18 h 30
Council Chambers - City Hall

Pages

-
- | | | |
|---|--|---------|
| 1. NATIONAL ANTHEM / PRAYER | 1. HYMNE NATIONAL / PRIÈRE | |
| 2. PRESENTATIONS | 2. PRÉSENTATIONS | |
| 2.1 Recipient of the City of Bathurst ESN 2014 Bursary - Pascale Losier | 2.1 Récipiendaire de la bourse ESN de la Ville de Bathurst 2014 - Pascale Losier | |
| 2.2 Heart & Stroke Foundation of N.B. - Jennifer Cannell | 2.2 Fondation des maladies du coeur et de l'AVC du N.-B. - Jennifer Cannell | |
| 2.3 CAPP (Canadian Association of Petroleum Producers) - Sheri Somerville | 2.3 ACPP (Association canadienne des producteurs pétroliers) - Sheri Somerville | |
| 2.4 Bathurst Peremedic Program - Charbel Daniel | 2.4 Programme paramédical Bathurst - Charbel Daniel | |
| 3. ITEMS TO BE ADDED | 3. POINTS À AJOUTER | |
| 4. ADOPTION OF AGENDA | 4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR | 1 - 2 |
| 5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST | 5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS | |
| 6. ADOPTION OF MINUTES | 6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL | |
| 6.1 Regular Public Meeting of May 20, 2014 | 6.1 Séance ordinaire publique le 20 mai 2014 | 3 - 17 |
| 6.2 Special Public Meeting May 26, 2014 | 6.2 Séance extraordinaire publique le 26 mai 2014 | 18 - 22 |
| 6.3 Special Public Meeting June 2, 2014 | 6.3 Séance extraordinaire publique le 2 juin 2014 | 23 - 28 |
| 7. DELEGATIONS / PETITIONS | 7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS | |
| 8. FINANCE | 8. FINANCES | |

8.1	Accounts Payable Totals for May 2014	8.1	Total des comptes payables pour le mois de mai 2014	29 - 31
9. BY-LAWS		9. ARRÊTÉS		
9.1	By-Law 2011-07 A - A By-Law to Amend the By-Law Relating to the Parking of Vehicles in the Parking Zones under the Jurisdiction of the City of Bathurst	9.1	Arrêté 2011-07 A - Un Arrêté pour modifier l'Arrêté concernant le stationnement de véhicules dans les aires de stationnement qui relèvent de la compétence de la "City of Bathurst"	
9.1.1	Second Reading of By-Law 2011-07 A - A By-Law to Amend the By-Law Relating to the Parking of Vehicles in the Parking Zones under the Jurisdiction of the City of Bathurst	9.1.1	Deuxième lecture de l'Arrêté 2011-07 A - Un Arrêté pour modifier l'Arrêté concernant le stationnement de véhicules dans les aires de stationnement qui relèvent de la compétence de la "City of Bathurst"	32 - 34
9.1.2	Third Reading and Enactment of By-Law 2011-07 A - A By-Law to Amend By-Law Relating to the Parking of Vehicles in the Parking Zones under the Jurisdiction of the City of Bathurst	9.1.2	Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté 2011-07 A - Un Arrêté pour modifier l'Arrêté concernant le stationnement de véhicules dans les aires de stationnement qui relèvent de la compétence de la "City of Bathurst"	35 - 36
10. DRAFT RESOLUTIONS		10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES		
10.1	Policy 1992-01 - Property Tax Rebate Policy	10.1	Politique 1992-01 - Rabais d'impôt foncier municipal	37 - 41
10.2	Policy 1997-03 - Property Tax Rebate - Commercial and Industrial Properties	10.2	Politique 1997-03 - Remise d'impôt foncier - Propriétés commerciales et industrielles	42 - 47
10.3	Policy 2003-02 - Tariff of Fees	10.3	Politique 2003-02 - Tarifs des honoraires	48 - 61
10.4	Legislative Renewal - Municipalities Act	10.4	Renouveau législatif - Loi sur les municipalités	62 - 68
10.5	The Keeping of Laying Hens within the City Limits	10.5	La garde de poules pondeuses à l'intérieur des limites de la ville	69 - 70
10.6	T002-14 - O'Neil Avenue and Queen Street Upgrading	10.6	T002-14 - Améliorations à l'avenue O'Neil et à la rue Queen	71 - 74
10.7	Appointments	10.7	Nominations	
10.7.1	Smurfit-Stone Public Library Board	10.7.1	Conseil d'administration de la bibliothèque publique Smurfit-Stone	75 - 78
10.7.2	Deputy Mayor	10.7.2	Maire adjoint	79 - 80

10.7.3	Commissions and Committees	10.7.3	Commissions et comités	81 - 85
10.8	In Camera Issues	10.8	Points discutés à huis clos	
10.8.1	La Promenade Waterfront - Lease - Pauline Armstrong	10.8.1	Bail - La Promenade Waterfront - Pauline Armstrong	86 - 99
11.	NEW BUSINESS	11.	AFFAIRES NOUVELLES	
12.	OLD BUSINESS	12.	AFFAIRES COURANTES	
13.	ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS	13.	QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES	
13.1	Committee Report	13.1	Rapports des comités	
13.2	Departmental Update	13.2	Mise à jour des Services	
13.2.1	Operations and Maintenance Manager	13.2.1	Directeur des opérations et de la maintenance	
13.3	Mayor's Report	13.3	Bulletin du maire	
14.	ADJOURNMENT	14.	LEVÉE DE LA SÉANCE	100 - 101